

24. La Commission scolaire de Northumberland et Newcastle et son personnel administratif de cadre, en date du 23 septembre 1976.

25. La *Essex County Board of Education* et les employés représentés par le District 34 de l'*Ontario Secondary School Teachers Federation*, en date du 23 septembre 1976.

26. La *Dorval Diesel Limited* et les employés représentés par la section 1450 de l'Union internationale d'Amérique des travailleurs de l'automobile, de l'aérospatiale et des instruments aratoires, en date du 23 septembre 1976.

27. La *Dorval Diesel Ltée*, Dorval Québec, et les employés représentés par le Syndicat des Employés de *Dorval Diesel Ltée* (CSN), en date du 23 septembre 1976.

28. La *Anthes Equipment Limited*, 2293 Douglas Road, Burnaby, Colombie-Britannique, et les employés représentés par la section 213 des camionneurs, affiliée à la Fraternité internationale d'Amérique des camionneurs, chauffeurs, préposés d'entrepôts et aides, en date du 23 septembre 1976.

29. Le Conseil du Trésor, gouvernement du Nouveau-Brunswick, les juges de la Cour provinciale du Nouveau-Brunswick et le juge en chef de la Cour provinciale du Nouveau-Brunswick, représentés par le délégué, L.C. Ayles, en date du 22 septembre 1976.

30. La Commission des Écoles publiques d'Edmonton et ses employés représentés par le Syndicat canadien de la fonction publique, section 784, en date du 22 septembre 1976.

31. La *Hydro Electric Commission* de la région d'Etobicoke et les employés représentés par la Fraternité internationale des travailleurs de l'électricité, section 636, en date du 22 septembre 1976.

32. La *Mussens Equipment Limited* et ses employés de bureau et d'usine représentés par le Syndicat international des travailleurs unis de l'automobile, de l'aéronautique, de l'astronautique et des instruments aratoires d'Amérique (TUA), sections 1450 et 1044, en date du 22 septembre 1976.

33. La Commission scolaire du comté d'Oxford, Woodstock, Ontario, et son personnel de cadre (non syndiqué), en date du 22 septembre 1976.

34. La *Unifin Division Keeprite Products Limited*, et les employés représentés par la section 27 du *United Automobile Aerospace, Agricultural Implement Workers of America*, en date du 16 septembre 1976.

Copie du rapport sur la première année de la Commission de lutte contre l'inflation.

Comptes publics du Canada, Volume III pour l'année financière terminée le 31 mars 1976, conformément à l'article 55(1) de la *Loi sur l'administration financière*, chapitre F-10, S.R.C., 1970.

Copies d'une Ordonnance du bureau du Directeur en vertu de la *Loi anti-inflation*, conformément à l'article 17(3) de ladite loi, chapitre 75, Statuts du Canada 1974-75-76, concernant le régime de rémunération entre le Conseil scolaire de Northumberland et Newcastle et le groupe de ses huit agents d'administration supérieurs. Ordonnance en date du 21 octobre 1976.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur l'étude du discours du Trône que son Excellence le Gouverneur général a prononcé lors de l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable sénateur Lucier, appuyé par l'honorable sénateur Barrow.

Que l'Adresse dont le texte suit soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général du Canada:

A son Excellence le très honorable Jules Léger, Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada, Chancelier et Commandeur de l'Ordre du Mérite militaire, à qui a été décerné la Décoration des Forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE:

Nous, sujets très dévoués et fidèles de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions respectueusement Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Après débat,

L'honorable sénateur Macdonald pour l'honorable sénateur Asselin C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Walker, C.P. que la suite du débat sur la motion tendant à l'adoption d'une Adresse à Son Excellence le Gouverneur général soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat aborde l'étude du premier rapport du Comité de sélection.

L'honorable sénateur Langlois propose, appuyé par l'honorable sénateur Macdonald que le rapport soit modifié en retranchant le nom de l'honorable sénateur Blois sur la liste des sénateurs désignés pour faire partie du Comité sénatorial permanent de la santé, du bien-être et des sciences et du Comité sénatorial permanent de l'agriculture respectivement.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Petten propose, appuyé par l'honorable sénateur Macdonald que le rapport, tel que modifié, soit adopté maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.